

# CHINA

## aktuell

MONATSZEITSCHRIFT

August 1993  
Berichtsmonat

## Inhalt

Übersichten 745

### Themen des Monats

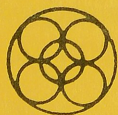
Chinas Wirtschaft im Umbruch:  
Von der Macht der Realität und  
der Ohnmacht der Politik  
(Machetzki) 769

Wo steht China heute?  
Die Rückkehr der Tradition und  
die Zukunft des Reformwerks: Wirtschaft  
Teil X: Wirtschaftspolitische Traditionen  
und ihre Fortwirkung  
(Weggel) 800

Zur politischen und wirtschaftlichen  
Lage von Hongkong angesichts der  
nahenden historischen Wende 1997  
(Nieh) 828

### China Monthly Data

PRC Monthly Chronology  
(Liu) 832/2  
PRC Main National Leadership  
(Liu) 833/3  
PRC Main Provincial Leadership  
(Liu) 838/8  
Data on Changes in Main Leadership  
(Liu) 841/11  
PRC Agreements with Foreign Countries  
(Liu) 845/15  
PRC Laws and Regulations  
(Liu) 846/16  
PRC Social and Economic Data  
(Schüller) 847/17  
Selected Data on PRC Provinces  
(Schüller) 848/18  
Taiwan Political, Social and  
Economic Data  
(Nieh) 849/19  
Hong Kong Political, Social and  
Economic Data  
(Nieh) 851/21  
Macau Political, Social and  
Economic Data  
(Nieh) 852/22  
Monthly Bibliography of Articles on the  
PRC, Taiwan, Hong Kong and Macau  
(Nieh) 853/23



ISSN 0341-6631  
JAHRGANG XXII, Nr. 8  
August 1993

Redaktionsschluß: 01.09.1993  
Erscheinungsdatum: 30.09.1993

*CHINA aktuell*  
erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes DM 12,00  
Jahresabonnement DM 116,00  
(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich  
automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht  
bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

**Herausgeber und Vertrieb:**

Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D 20148 Hamburg  
Deutschland  
Tel.: (040) 44 30 01-03  
Fax: (040) 410 79 45

**Wissenschaftliche Mitarbeit:**

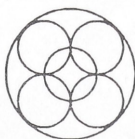
Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)  
Dr. Rüdiger Machetzki (-ma-)  
Dr. Yu-Hsi Nieh (-ni-)  
Peter Schier, M.A. (-sch-)  
Dr. Margot Schüller (-schü-)  
Dr. Brunhild Staiger (-st-)  
Dr. Oskar Weggel (-we-)

**Redaktionelle und  
technische Mitarbeit:**

Mara Roga (verantwortlich)  
Elisabeth Klank  
Grethe Meier-Gildemeister  
Wiebke Timpe  
Siegfried Woelk

Verantwortlich für den Inhalt:  
Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES  
ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit  
anderen, überwiegend regional aus-  
gerichteten Forschungsinstituten den  
Verbund der Stiftung Deutsches Über-  
see-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die  
Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezo-  
gene Asienforschung zu fördern. Es ist  
dabei bemüht, in seinen Publikationen  
verschiedene Meinungen zu Wort  
kommen zu lassen, die jedoch grund-  
sätzlich die Auffassung des jeweiligen  
Autors und nicht unbedingt des Insti-  
tuts für Asienkunde darstellen.

**Verwendete Abkürzungen:**

- AW *Asiaweek* (Hongkong)  
AWSJ *The Asian Wallstreet Journal* (Hongkong)  
BP *Bangkok Post* (Bangkok)  
BR *Beijing Rundschau* (Beijing)  
C.a. *China aktuell* (Hamburg)  
CBR *The China Business Review* (Washington)  
CD *China Daily* (Beijing)  
CEN *China Economic News* (Hongkong)  
CNA *China News Analysis* (Hongkong)  
CP *China Post* (Taipei) (Luftausgabe)  
CQ *The China Quarterly* (London)  
DGB *Da Gong Bao* (Hongkong)  
DX *Dongxiang* (Hongkong)  
FAZ *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (Frankfurt)  
FCJ *The Free China Journal* (Taipei)  
FEER *Far Eastern Economic Review* (Hongkong)  
FT *Financial Times* (London)  
GJJ *Guangjiao Jing* (Hongkong)  
GMRB *Guangming Ribao* (Beijing)  
HB *Handelsblatt* (Düsseldorf)  
IHT *International Herald Tribune* (Boston)  
IS *Issues and Studies* (Taipei)  
JB *Jing Bao* (Hongkong)  
JJB *Jingji Ribao* (Beijing)  
JSND *Jiushi Niandai* (Hongkong)  
LHB *Lianhe Bao* (Taipei) (Luftausgabe)  
N *The Nation* (Bangkok)  
NfA *Nachrichten für Außenhandel* (Köln)  
NZZ *Neue Zürcher Zeitung* (Zürich)  
QS *Qiushi* (Beijing)  
RMRB *Renmin Ribao* (Beijing)  
SCMP *South China Morning Post* (Hongkong)  
SWB *Summary of World Broadcasts*  
[Daily Report], Part 3: Asia-Pacific (Reading)  
SZ *Süddeutsche Zeitung* (München)  
WER *Summary of World Broadcasts,*  
*Weekly Economic Report, Part 3: Asia-Pacific*  
(Reading)  
Xinhua *Xinhua News Agency* (Beijing), chin.  
XNA *Xinhua News Agency News Bulletin* (Hongkong)  
XXW *Xin Xinwen* (Taipei)  
ZM *Zhengning* (Hongkong)  
ZTS *Zhongguo Tongxun She* (Hongkong)  
ZXS *Zhongguo Xinwen She* (Beijing)  
ZYRB *Zhongyang Ribao* (Taipei) (Luftausgabe)  
ZZ *Zili Zhoubao* (Taipei)

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig  
angeführt

## Verzeichnis der Übersichten

### AUSSENPOLITIK

- 1) China nahm die Erklärungen des neuen japanischen Ministerpräsidenten Hosokawa wohlgefällig auf
- 2) Chinesisch-russische Vereinbarungen über Zusammenarbeit auf militärischem Gebiet
- 3) Neue chinesisch-amerikanische Spannungen im Poker um angebliche chinesische Waffenverkäufe
- 4) Schwunghafter Waffenhandel auf den chinesisch-vietnamesischen Grenz-Schwarzmärkten
- 5) Thailands Ministerpräsident in China
- 6) Liberia nimmt zum zweiten Mal diplomatische Beziehungen mit der VRCh auf

### INNENPOLITIK

- 7) Deng Xiaopings 89. Geburtstag
- 8) ZK-Organ veröffentlicht Photo von Li Peng in Badehose
- 9) Li Peng erneut öffentlich aufgetreten
- 10) Der Korruption zum wiederholten Male verstärkt den Kampf angesagt
- 11) Illegaler Ämterhandel
- 12) Kader verprassen Unsummen öffentlicher Gelder
- 13) Zahl der Kader und der Verwaltungskosten enorm gestiegen

### KULTUR

- 14) Anmahnung journalistischer Ethik
- 15) Schärfere Kontrolle über das Pressewesen
- 16) Preisgekrönter Film in China verboten
- 17) Restriktivere Kulturpolitik
- 18) Renaissance der "Nationalstudien"
- 19) Bestimmungen über die Ausrottung des Analphabetentums revidiert
- 20) Drosselung des Hochschulzugangs
- 21) Einjährige Militärausbildung für Studenten aufgehoben
- 22) Unterstützung für bedürftige Studenten
- 23) Erziehungsminister nimmt Stellung zu Minban-Schulen

### AUSSENWIRTSCHAFT

- 24) Sino-indonesische Wirtschaftskooperation
- 25) Wirtschaftskooperation mit Malaysia
- 26) Boom im Grenzhandel mit Vietnam
- 27) Sonderwirtschaftszonen: Paradeperle des chinesischen Außenhandels
- 28) Verliert China seinen komparativen Lohnkostenvorteil?

### BINNENWIRTSCHAFT

- 29) Weltbank empfahl Verstärkung der makroökonomischen Steuerung
- 30) Stärkung der monetären Kontrolle soll erste Erfolge zeigen
- 31) Lohnstopp für staatliche Verlustbetriebe
- 32) Schwierige Einkommenssituation für die Bauern
- 33) Anhebung der staatlichen Baumwoll-Ankaufspreise
- 34) Ungenehmigte Wirtschaftsentwicklungszonen verboten
- 35) Ausweitung des Privatsektors

### TAIWAN

- 36) Sieben lateinamerikanische Staaten fordern die Wiederaufnahme Taiwans in die UNO
- 37) Beziehungen zu den westafrikanischen Staaten Nigeria und Liberia
- 38) 14. Parteitag der Regierungspartei KMT: Alles zum Besten oder alles unter den Teppich gekehrt?
- 39) Neue politische Partei CNP gegründet

### HONGKONG UND MACAU

- 40) Vertrauen deutscher und japanischer Unternehmen in die Zukunft Hongkongs unverändert
- 41) Dämpfung der Konjunktur Hongkongs durch Chinas Austeritätsprogramm befürchtet
- 42) Macaus Handelsdefizit im ersten Halbjahr d.J. gestiegen